

#### TERMA DAN SYARAT TELEGRAPHIC TRANSFER

1. Perkhidmatan yang disediakan di sini ialah pemindahan dana melalui Telegraphic Transfer (TT). **Hong Leong Bank [193401000023 (97141-X)]** (HLB) / **Hong Leong Islamic Bank [200501009144 (686191-W)]** (HLISB) bebas melantik mana-mana ejen, sub-ejen atau koresponden dalam menggunakan atau mengendalikan TT.
2. HLB / HLISB boleh menghantar mesej yang berkaitan dengan TT melalui kabel, teleks, telefon, faksimili atau elektronik seperti yang ditentukan oleh HLB/HLISB, dalam bahasa, kod atau cipher eksplisit, jika berkenaan.
3. Arahan yang terkandung dalam aplikasi TT tidak boleh dipulihkan dan tidak dapat ditarik balik setelah dihantar ke HLB/HLISB melainkan jika dibenarkan oleh HLB/HLISB. Permohonan untuk TT yang diterima selepas had waktu yang ditetapkan akan ditangguhkan sehingga hari perniagaan berikutnya. Perkhidmatan TT juga akan ditangguhkan sekiranya bukan hari perniagaan di Wilayah Persekutuan. Pemindahan dana melalui TT akan mengambil masa antara satu (1) hingga lima (5) hari bekerja, bergantung pada alamat geografi penerima.
4. Pembayaran balik TT akan dibuat hanya setelah HLB/HLISB menerima pengesahan bertulis mengenai pembatalan TT dari koresponden atau ejen dan surat ganti rugi yang telah diterima dari Pemohon, dan dengan syarat HLB/HLISB menerima jumlah tersebut dari koresponden atau ejen. Bayaran balik hanya akan dibuat dalam Ringgit Malaysia (RM) ditolak dengan kos, faedah (terpakai untuk HLB sahaja), caj dan perbelanjaan. TT dalam mata wang asing akan ditukarkan kepada Ringgit Malaysia (RM) pada kadar pembelian HLB / HLISB untuk mata wang asing pada masa pembayaran balik. HLB/HLISB akan menghubungi Pemohon berdasarkan nombor telefon yang dinyatakan di dalam permohonan. Sekiranya Pemohon tidak dapat dihubungi, dana akan dikreditkan ke akaun Pemohon.
5. Semua caj, kos, perbelanjaan dan kerugian penukaran mata wang, dari mana-mana, yang berlaku berkenaan dengan pindaan, pembalikan, pembatalan dan/atau pengembalian wang TT akan ditanggung sepenuhnya oleh Pemohon.
6. Semua permohonan yang dikemukakan kepada HLB/HLISB hendaklah tertakluk kepada persetujuan HLB/HLISB.
7. HLB/HLISB berhak untuk mengenakan yuran perkhidmatan dan caj lain untuk perkhidmatan TT yang digunakan oleh Pemohon. Pemohon boleh merujuk laman web HLB di [www.hlb.com.my](http://www.hlb.com.my) atau laman web HLISB di [www.hlisb.com.my](http://www.hlisb.com.my) (secara kolektif "Laman Web Bank") untuk bayaran dan caj untuk perkhidmatan TT. HLB/HLISB berhak untuk mengubah yuran dan caj perkhidmatan tersebut pada bila-bila masa dan dari semasa ke semasa dengan memberikan notis dua puluh satu (21) hari kepada Pemohon melalui ruang perbankan atau media atau penyata akaun atau Laman Web Bank.
8. Pemohon hendaklah memastikan bahawa semua maklumat yang diberikan kepada HLB/HLISB adalah tepat dan betul. Pemohon hendaklah memberikan maklumat atau dokumen sokongan yang berkaitan dengan tujuan TT kepada HLB/HLISB dengan segera. Sekiranya Pemohon gagal memberikan maklumat atau dokumen sokongan yang salah, HLB / HLISB berhak untuk menolak permohonan yang dihantar.
9. Simpan dan kecuali untuk kerugian yang timbul secara langsung dari kecuaiannya HLB/HLISB yang disengajakan, HLB/HLISB tidak akan bertanggungjawab kepada Pemohon atau pihak ketiga untuk kerosakan, kehilangan keuntungan atau pendapatan, nama baik atau sebarang jenis keistimewaan, kerugian atau kerosakan yang tidak disengajakan, langsung atau akibat, atau apa sahaja yang timbul walaupun HLB/HLISB telah dinasihatkan untuk perkara yang berikut:

- a. untuk sebarang maklumat atau kesilapan yang tidak tepat atau mengelirukan (termasuk nama atau nombor akaun yang salah atau jumlah permohonan dalam mana-mana maklumat yang diberikan kepada HLB/HLISB);
  - b. sekiranya penghantaran mesej ditangguhkan, gagal atau terganggu disebabkan oleh keadaan di luar kawalan HLB/HLISB termasuk tetapi tidak terhad kepada kebakaran, gempa bumi, tanah runtuh, banjir; (wabak, bencana alam kemalangan, rusuhan, gangguan sivil, pertikaian industri, tindakan musuh awam, embargo, perang, tindakan Tuhan atau kegagalan atau gangguan terhadap telekomunikasi, elektrik, air, bekalan bahan bakar atau faktor apa pun dalam “nature of a force majeure” atau di luar kawalan HLB/HLISB; tetapi sekiranya HLB/HLISB dikehendaki bertanggungjawab, tanggungjawab tunggal dan keseluruhan HLB/HLISB atau apa-apa tuntutan, tuntutan atau tindakan sedemikian tidak boleh melebihi jumlah permohonan yang melibatkan tuntutan tersebut
10. Pemohon berjanji untuk menanggung sepenuhnya ganti rugi HLB/HLISB dan terhadap semua tuntutan, prosiding tindakan, kerugian dan perbelanjaan (termasuk kos undang-undang antara peguam dan Pemohon sendiri) dan semua liabiliti lain apa pun sifat atau keterangan yang mungkin dibuat diambil dan ditanggung oleh HLB/HLISB sehubungan dengan atau dengan cara apa pun yang muncul daripada penyediaan perkhidmatan TT atau penerimaan terhadap permohonan yang dibuat oleh Pemohon atau pelanggaran oleh Pemohon di mana-mana Terma dan Syarat ini. Liabiliti Pemohon adalah liabiliti berterusan dan akan terus berkuatkuasa sehingga liabiliti, jika ada, HLB/HLISB dilunaskan sepenuhnya.
11. Sebagai tambahan kepada penzahiran yang dibenarkan di bawah Jadual 11 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013/Jadual 11 Akta Perkhidmatan Kewangan Islam 2013, Pemohon secara tidak boleh membatalkan dan mengizinkan HLB/HLISB, pegawai dan pekerja untuk menzahirkan dan memberikan semua maklumat mengenai kiriman wang masa kini dan masa depan Pemohon dan apa-apa perkara lain yang berkaitan dengan Pemohon atau perniagaan dan operasi untuk:
- a. institusi kewangan lain yang memberikan atau bercadang untuk memberikan kemudahan kredit kepada Pemohon, Biro Kredit atau mana-mana biro kredit pusat yang ditubuhkan oleh Bank Negara Malaysia, Cagamas Berhad, Credit Guarantee Corporation, pihak berkuasa lain yang relevan sebagaimana yang dibenarkan oleh undang-undang untuk mendapatkannya maklumat atau pihak berkuasa/agensi yang ditubuhkan oleh Bank Negara Malaysia atau mana-mana agensi yang ditubuhkan oleh Persatuan Bank di Malaysia/Persatuan Institusi Perbankan dan Kewangan Islam Malaysia; ;
  - b. mana-mana syarikat semasa atau masa depan yang mungkin berkaitan dengan atau berkaitan dengan HLB/HLISB (seperti yang ditentukan dalam Akta Syarikat 2016), termasuk perwakilan dan pejabat cawangan dan wakil masing-masing serta anak syarikat induk HLB/HLISB;
  - c. pihak pemberi cagaran atau mana-mana pihak yang berhasrat memberikan jaminan berkenaan dengan pengiriman wang;
  - d. Juruaudit, peguam cara dan/atau ejen lain HLB/HLISB yang berkaitan dengan pemulihan wang yang perlu dibayar di bawah ini; dan
  - e. Penasihat profesional, penyedia perkhidmatan, pencalonan, ejen, kontraktor atau penyedia perkhidmatan pihak ketiga HLB/HLISB yang terlibat dalam penyediaan produk dan perkhidmatan kepada atau oleh HLB/HLISB dan syarikat-syarikat yang berkaitan atau yang berkaitan dengannya.
12. HLB/HLISB berhak untuk meminda, menambah, menghapus atau mengubah mana-mana atau semua Terma dan Syarat ini dan/atau mengubah atau menghentikan semua atau sebahagian atau skop Perkhidmatan pada bila-bila masa dan dari semasa ke semasa yang bersesuaian dengan memberikan notis bertulis dua puluh satu (21) hari sebelumnya kepada Pemohon. Pemohon bersetuju untuk melayari laman web Bank secara berkala untuk melihat Terma dan Syarat dan mengetahui mengenai perubahan atau pindaan pada Terma dan Syarat.

13. Pemohon harus mengetahui apa-apa sekatan yang dikenakan ke atas mana-mana negara/organisasi di mana Pemohon ingin menghantar dana atau menerima dana . Sekiranya dana/dokumen/urus niaga yang ditangguhkan/disekat/ditahan sehubungan dengan sekatan tersebut, HLB/HLISB tidak akan bertanggungjawab di atas kelewatan/sekatan/ penangguhan tersebut.
14. Pemohon telah membaca Notis Privasi HLB/HLISB dan bersetuju bahawa semua data peribadi yang diberikan kepada HLB/HLISB oleh Pemohon dan/atau diterima oleh HLB/HLISB dari domain awam, serta data peribadi yang muncul akibat dari penyediaan perkhidmatan kepada Pemohon akan tertakluk kepada Notis Privasi yang mungkin berubah dari semasa ke semasa. Pemohon dengan ini bersetuju dan membenarkan penzahiran nama Pemohon dan maklumat hubungan lain kepada syarikat dalam kumpulan syarikat HLB/HLISB dan/atau Hong Leong Financial Group Berhad untuk tujuan pemasaran dan promosi. Salinan Notis Privasi tersedia atas permintaan atau dari Laman Web Bank.
15. Notis Privasi bermaksud polisi dan prinsip HLB/HLISB yang berkaitan dengan pengumpulan, penggunaan dan penyimpanan maklumat peribadi individu dan entiti yang ada dan bakal yang berurusan dengan HLB/HLISB yang akan dipinda dari semasa ke semasa dan tersedia di laman web HLB/HLISB atau dengan cara yang sesuai oleh HLB/HLISB dari semasa ke semasa.
16. Pemohon dengan ini menyatakan dan menjamin bahawa Pemohon telah mendapat persetujuan semua orang yang disebutkan di dalam permohonan Pemohon untuk pengiriman wang atau dokumen lain yang diserahkan kepada HLB/HLISB untuk menyokong permohonan tersebut dan/atau wakil mereka yang sah, termasuk tidak terhad kepada pengarah Pemohon, pemegang saham, penandatanganan yang sah atau orang lain seperti yang ditentukan oleh HLB/HLISB (“Subjek Data yang Berkaitan”), untuk pengumpulan, pemegangan dan penggunaan maklumat peribadi Subjek Data yang relevan menurut Pemberitahuan Privasi HLB/HLISB yang akan dipinda dari semasa ke semasa.
17. Pemohon dengan ini bersetuju dengan pemegangan, pengumpulan dan penggunaan semua data peribadi yang diberikan kepada HLB/HLISB oleh Pemohon dan/atau diterima oleh HLB/HLISB dari domain awam, serta data peribadi yang muncul akibatnya penyediaan perkhidmatan kepada Pemohon sehubungan dengan pengiriman wang sesuai dengan Pemberitahuan Privasi HLB/HLISB yang akan dipinda dari semasa ke semasa.
18. Pemohon yang ingin memilih untuk tidak ikut serta dalam perkongsian data peribadi dalam kumpulan syarikat HLB/HLISB dan/atau Hong Leong Financial Group Berhad untuk tujuan pemasaran dan promosi dikehendaki mengunjungi mana-mana cawangan atau menghubungi Pusat Panggilan kami di talian 03-76268899 untuk mendaftar pengecualian perkongsian tersebut.
19. “Cukai” ditakrifkan sebagai apa-apa pada masa kini atau masa depan, langsung atau secara tidak langsung, berasaskan cukai Malaysia atau asing, levi, cukai barangan import, duti, caj, bayaran, potongan atau penangguhan dalam apa-apa cara, yang ditetapkan oleh Penguatkuasa yang berkenaan, termasuk, tetapi tidak hanya terhad pada cukai perbelanjaan seperti cukai barangan dan perkhidmatan dan cukai-cukai lain tanpa mengira terma yang digunakan, dan faedah, denda, penalty atau caj pampasan (terpakai untuk HLISB sahaja). “Penguatkuasa yang berkenaan” merujuk kepada kerajaan atau pihak berkuasa percukaian.
20. Yuran dan caj perkhidmatan dan semua bayaran lain yang haruslah dibayar oleh Pemohon kepada HLB/HLISB di bawah Terma dan Syarat ini, termasuk jumlah yang mewakili pembayaran balik yang harus dibayar oleh Pemohon kepada HLB/HLISB, adalah tidak termasuk sebarang Cukai, dan akan dibayar tanpa sebarang pengurangan, sekatan atau syarat dan tanpa p potongan untuk atau kerana tuntutan balas atau p potongan atau penangguhan.
21. Sekiranya Pemohon diwajibkan oleh undang-undang untuk membuat p potongan atau penahanan dari yuran dan caj perkhidmatan dan/atau semua wang lain yang harus dibayar

HLB / HLISB di bawah Terma dan Syarat ini berkenaan dengan sebarang Cukai atau sebaliknya, jumlah yang harus dibayar oleh Pemohon dalam berkenaan dengan pemotongan atau pemotongan yang diperlukan akan dinaikkan sehingga yuran dan caj perkhidmatan bersih dan / atau jumlah bersih wang yang diterima oleh HLB/HLISB adalah sama dengan yang akan diterima oleh HLB/HLISB jika tidak ada pemotongan atau pemotongan diperlukan atau dibuat.

22. Sebagai tambahan kepada bayaran perkhidmatan dan caj serta semua bayaran lain yang perlu dibayar, Pemohon akan membayar kepada HLB/HLISB semua Cukai yang berlaku pada kadar yang ditetapkan dan/atau jumlah yang ditentukan oleh HLB/HLISB untuk menampung sebarang pembayaran Cukai/liabiliti/tanggungjawab berkaitan dengan itu, tanpa apa-apa pengecualian, sekatan atau syarat dan tanpa pemotongan untuk atau kerana tuntutan balik atau pemotongan atau penangguhan apa pun, selain daripada sebarang Cukai yang mungkin diperlukan di bawah mana-mana undang-undang yang harus dibayar dan dihantar oleh Pemohon secara langsung kepada mana-mana Penguatkuasa yang berkenaan.
23. Pemohon perlu memahami bahawa semua kiriman wang asing boleh dikenakan pengendalian caj yang dikenakan oleh ejen luar dan bahawa benefisiari akan menanggung caj ini kecuali dinyatakan sebaliknya oleh Pemohon kepada HLB/HLISB di mana Pemohon akan menanggung caj ini.
24. Sekiranya pada bila-bila masa penyesuaian dibuat atau diperlukan antara HLB/HLISB dan pihak berkuasa percukaian yang relevan kerana jumlah yang dibayar sebagai Cukai kesan daripada sebarang pembekalan yang dibuat atau dianggap dibuat atau perkara lain yang berkaitan dengan Terma dan Syarat ini oleh HLB/HLISB, pelarasan yang sesuai boleh mengikut budi bicara HLB/HLISB dibuat antara HLB/HLISB dan Pemohon dan sekiranya berlaku, apa-apa pembayaran yang diperlukan untuk memberi kesan kepada pelarasan yang akan dibuat.
25. Kesemua Cukai yang perlu dibayar oleh Pemohon kepada HLB/HLISB seperti yang dinyatakan di sini akan dibayar pada waktu dan dengan cara yang diminta oleh HLB/HLISB.
26. Pemohon dengan ini bersetuju untuk melakukan semua perkara yang bersesuaian mengikut permintaan HLB/HLISB untuk membantu HLB/HLISB mematuhi kewajiban di bawah mana-mana perundangan yang berlaku mengikut Cukai dikenakan. Sekiranya Cukai baru yang diperkenalkan dan Cukai tersebut perlu dikenakan pada transaksi seperti yang diperhatikan dalam Terma dan Syarat ini, Pemohon bersetuju untuk memberikan kerjasama sepenuhnya kepada HLB/HLISB dalam membantu HLB/HLISB dalam mematuhi kewajibannya di bawah perundangan yang berkaitan.
27. Untuk mengelakkan sebarang keraguan, semua pihak bersetuju bahawa apa-apa jumlah yang perlu dibayar atau jumlah yang akan digunakan dalam pengiraan jumlah hutang yang dinyatakan di bahagian lain dalam Terma dan Syarat ini telah ditentukan tanpa mengambil kira dan tidak termasuk jumlah yang akan ditambahkan di bawah klausa ini kerana Cukai.

**Notis Penting: -**

28. Anda dinasihatkan untuk membaca dan memahami Notis Pertukaran Asing ("Notis FEN") dari laman web Bank Negara Malaysia di <http://www.bnm.gov.my> dan memastikan semua aktiviti yang dilakukan dalam akaun yang dikendalikan dengan HLB dan/atau HLISB mematuhi Notis FEN setiap masa.
29. Untuk tujuan Terma dan Syarat ini, "Hari Perniagaan" bermaksud hari di mana HLB/HLISB dibuka untuk perniagaan di Malaysia Barat dan Malaysia Timur, mengikut mana-mana yang berkenaan, dan di mana urusan niaga dipertimbangkan dalam Terma dan Syarat yang dilaksanakan.
30. Terma dan Syarat yang terkandung di sini akan ditadbir dan ditafsirkan menurut undang-undang Malaysia. Pemohon dengan ini bersetuju untuk patuh kepada bidang kuasa bukan eksklusif mahkamah Malaysia.